AMENDMENT UNDER 37 C.F.R. § 1.116 Attorney Docket No.: Q94646

Application No.: 10/578,406

AMENDMENTS TO THE CLAIMS

This listing of claims will replace all prior versions and listings of claims in the

application:

LISTING OF CLAIMS:

1. (currently amended): Pump for dispensing fluid products comprising a pump body

(10), a pump chamber (20) is formed inside said pump body (10), at least one piston (72) sliding

in said pump chamber (20) to dispense the fluid product, a dispensing head (40) including a

dispensing orifice (45), and a shutter (38) interacting with said dispensing orifice (45), said

shutter (38) being movable and/or deformable between a closed position of the dispensing orifice

(45) and an open position of the dispensing orifice (45), said shutter (38) being elastically driven

to its closed position, wherein the pump comprises only one elastic element (50) adapted for

bringing said at least one piston (72) back to its rest position after actuation and for driving said

shutter (38) to its closed position, and in that said pump body (10) is embodied in one piece with

said shutter (38), and

wherein the dispensing orifice (45) is configured to provide a spray.

2. (original): Pump according to claim 1, wherein said elastic element (50) is away from

all contact with the fluid product.

3. (previously presented): Pump according to claim 1, wherein the pump comprises a

retaining ring (15) adapted to anchor said pump to a tank (60).

AMENDMENT UNDER 37 C.F.R. § 1.116 Attorney Docket No.: Q94646

Application No.: 10/578,406

4. (original): Pump according to claim 3, wherein said retaining ring (15) is embodied in

one piece with a plunger tube (18) intended to extend in a tank (16).

5. (previously presented): Pump according to claim 3, wherein said retaining ring (15) is

embodied in one piece with an inlet valve seat (71) of the pump chamber (20).

6. (previously presented): Pump according to claim 3, wherein said piston (72) is

embodied in one piece with said retaining ring (15).

7. (canceled).

8. (currently amended): Pump according to elaim 7 claim 1, wherein said pump body

(10) is placed inside said dispensing head (40).

9. (currently amended): Pump according to elaim 7claim 3, wherein said dispensing

head (40) is connected, particularly by being snapped, irremovably onto said retaining ring (15),

said dispensing head (40) and a-said retaining ring (15) forming a stop to define the rest position

of the pump.

10. (currently amended): Pump according to claim 1, wherein said pump further

comprises the dispensing head (40), the pump body (10), the shutter (38), the elastic element

(50), and the piston (72), a retaining ring (15) and a plunger tube (18), and wherein the

Attorney Docket No.: Q94646

Application No.: 10/578,406

AMENDMENT UNDER 37 C.F.R. § 1.116

dispensing head (40) forms a one piece integral construction, the pump body (10) and the shutter (38) form a one piece integral construction, the elastic element (50) forms a one piece integral construction, and the piston (72), the retaining ring (15) and the plunger tube (18) form a one

piece integral construction.

11. (previously presented): Pump according to claim 10, further comprising a seat (71) of

an inlet valve (70) of the pump chamber (20) which interacts with a valve element (75), wherein

the seat (71) is integrally formed with the piston (72), the retaining ring (15) and the plunger tube

(18).

12. (canceled).

13. (previously presented): Pump according to claim 11, wherein the valve element (75)

is a separate from the pump body (10).

14. (previously presented): Pump according to claim 1, wherein said pump chamber (20)

is placed immediately upstream of said dispensing orifice (45), said shutter (38) forming an

outlet valve of said pump chamber (20).

15. (previously presented): Device for dispensing fluid products including a tank (60),

characterized in that the device comprises a pump according to claim 1.

AMENDMENT UNDER 37 C.F.R. § 1.116 Attorney Docket No.: Q94646

Application No.: 10/578,406

16. (original): Device according to claim 15, wherein the pump is anchored, particularly

by being snapped on to the tank (60) with interposition of a gasket (65).

17. (canceled).

18. (previously presented): Pump according to claim 1, wherein the elastic element (50)

is a spring.

19. (previously presented): Pump according to claim 11, wherein the valve element (75)

is a ball.

20. (new): Pump according to claim 1, wherein the dispensing orifice (45) is disposed at

a distal end of the dispensing head (40) such that the fluid product is immediately dispensed from

the dispensing head (40) to an outside of the pump after passing through the dispensing orifice

(45).